



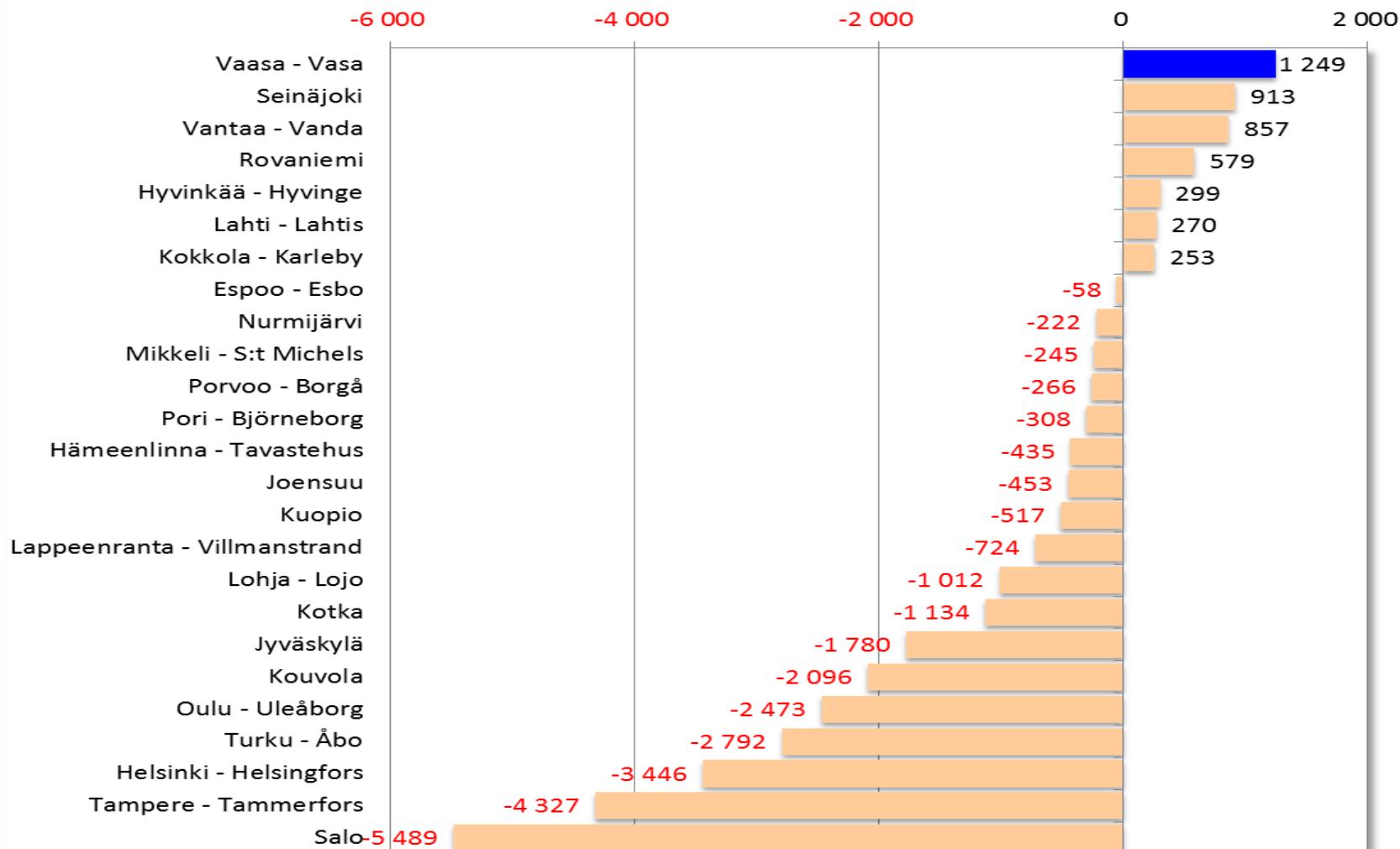
Talousarvio 2017 ja taloussuunnitelma 2018-2019

Budget 2017
och ekonomiplanen 2018-19

26.10.2016

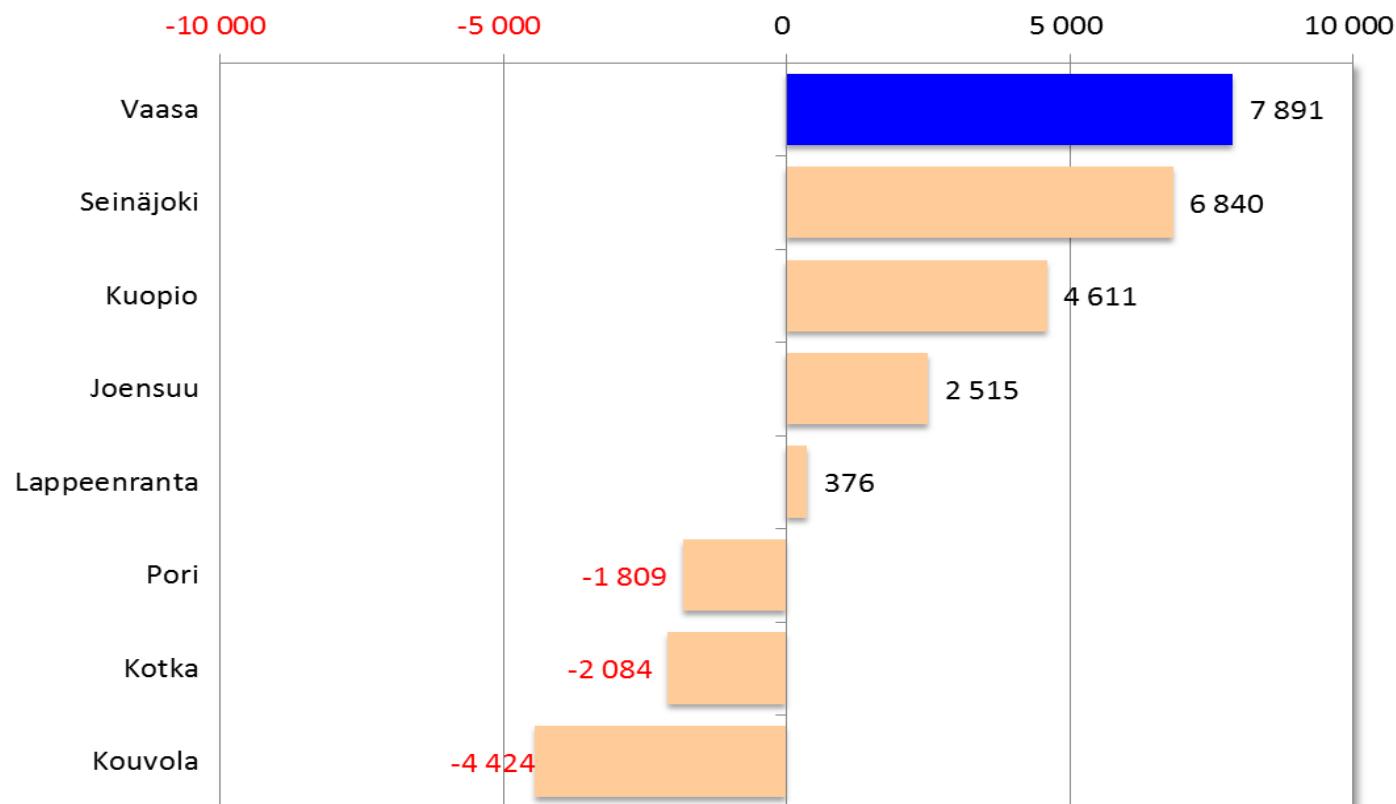


TEOLLISUUDEN HENKILÖSTÖN MUUTOS / FÖRÄNDRINGEN I INDUSTRIPERSONALEN 2006–2014
25 SUURINTA KAUPUNKIA / DE 25 STÖRSTA STÄDERNA



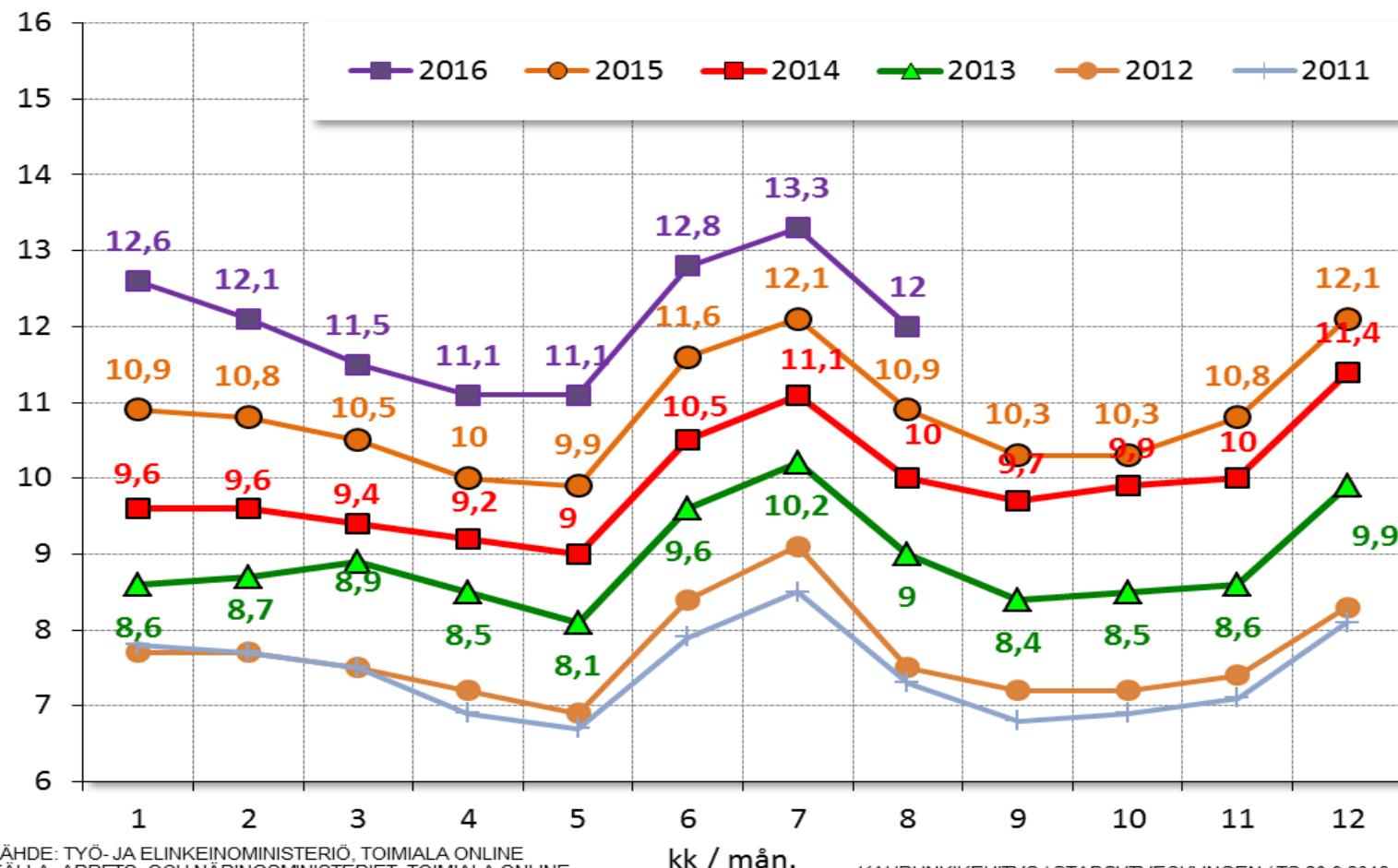


VÄESTÖMUUTOS 80 000–180 000 ASUKKAAN TYÖSSÄKÄYNTIALUEILLA
31.12.2005–31.12.2015





TYÖTTÖMYYSASTE VAASASSA 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 JA 2016 ARBETSLÖSHETSGRADEN I VASA 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 OCH 2016

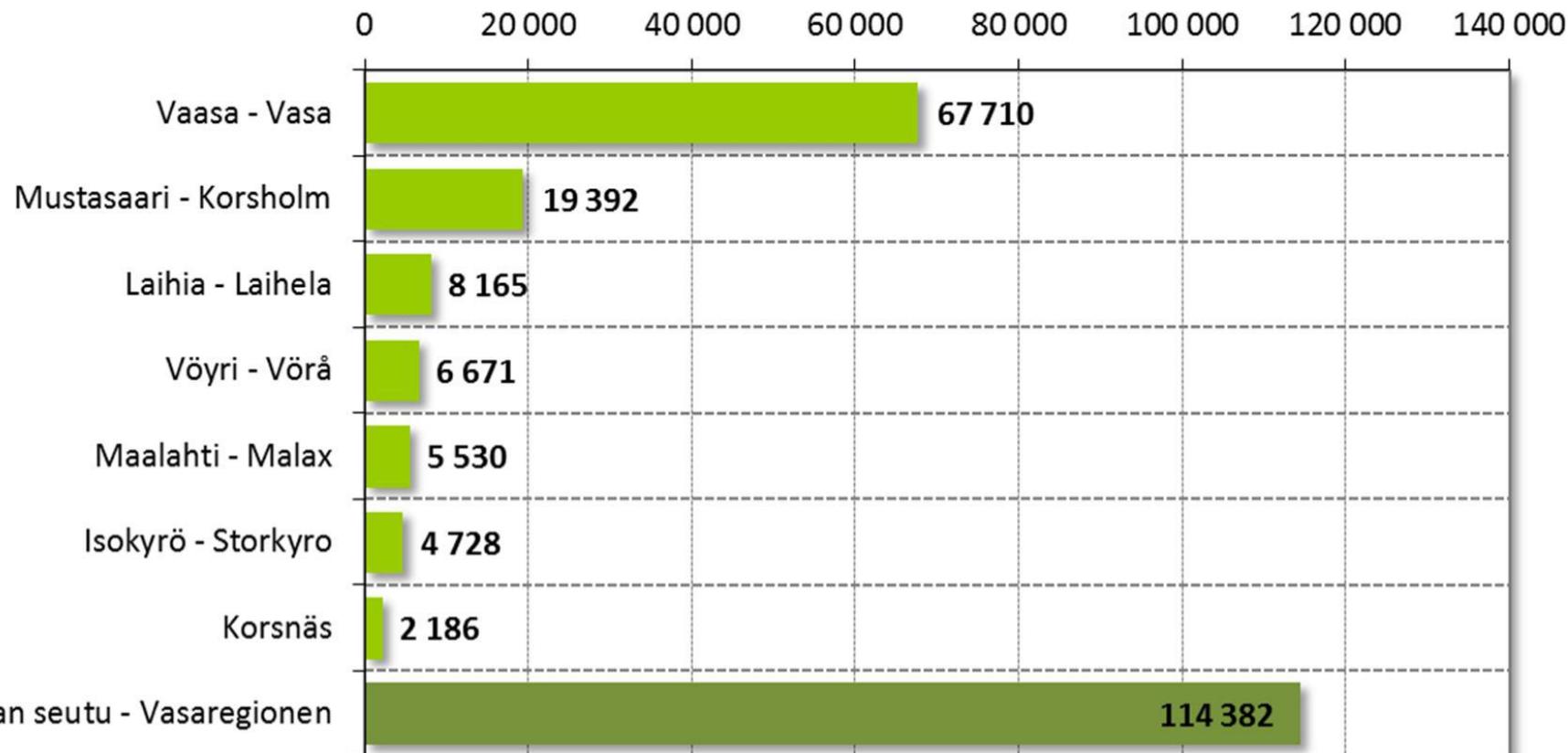


LÄHDE: TYÖ- JA ELINKEINOMINISTERIÖ, TOIMIALA ONLINE
KÄLLA: ARBETS- OCH NÄRINGSMINISTERIET, TOIMIALA ONLINE

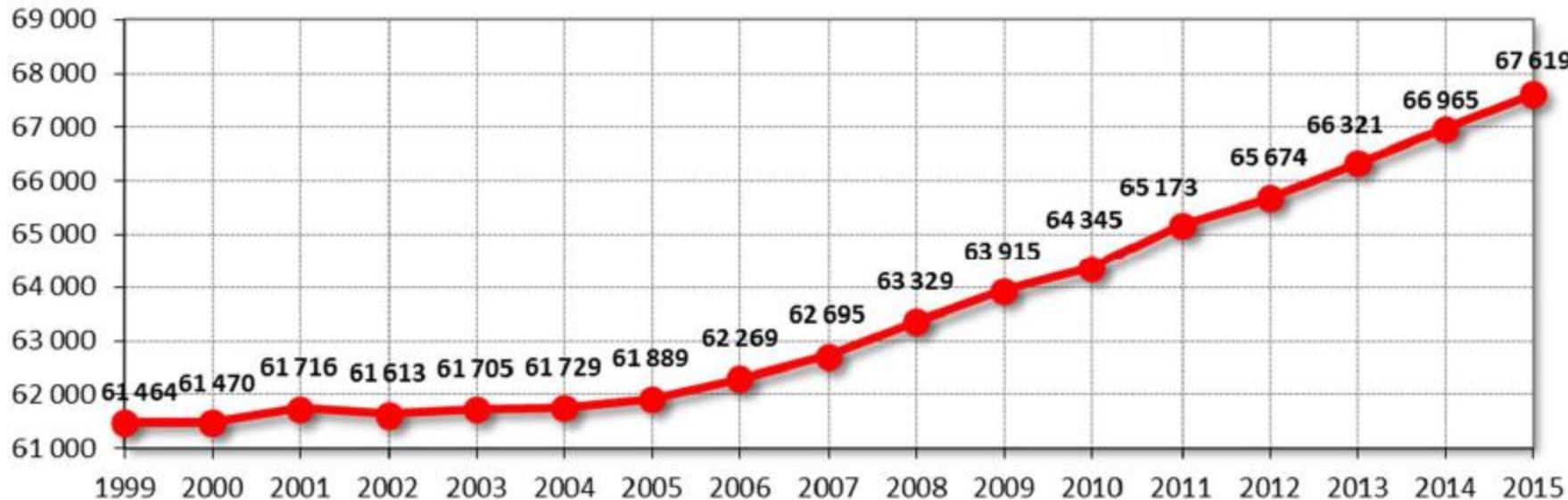
KAUPUNKIKEHITYS / STADSUTVECKLINGEN / TS 20.9.2016



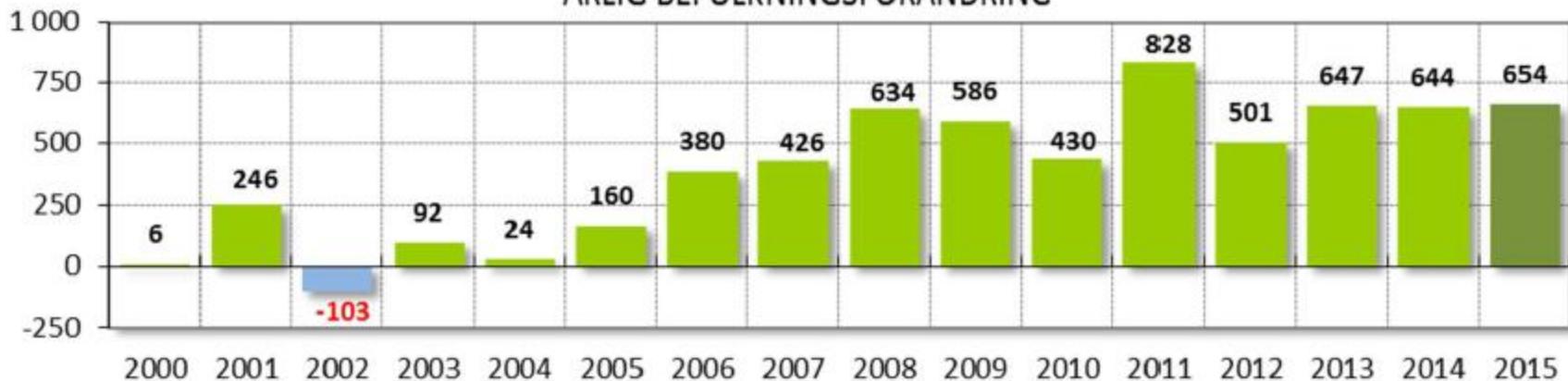
ENNAKOVÄILUKU VAASAN SEUDUN KUNNISSA 30.9.2016
PRELIMINÄR BEFOLKNING I VASAREGIONENS KOMMUNER 30.9.2016



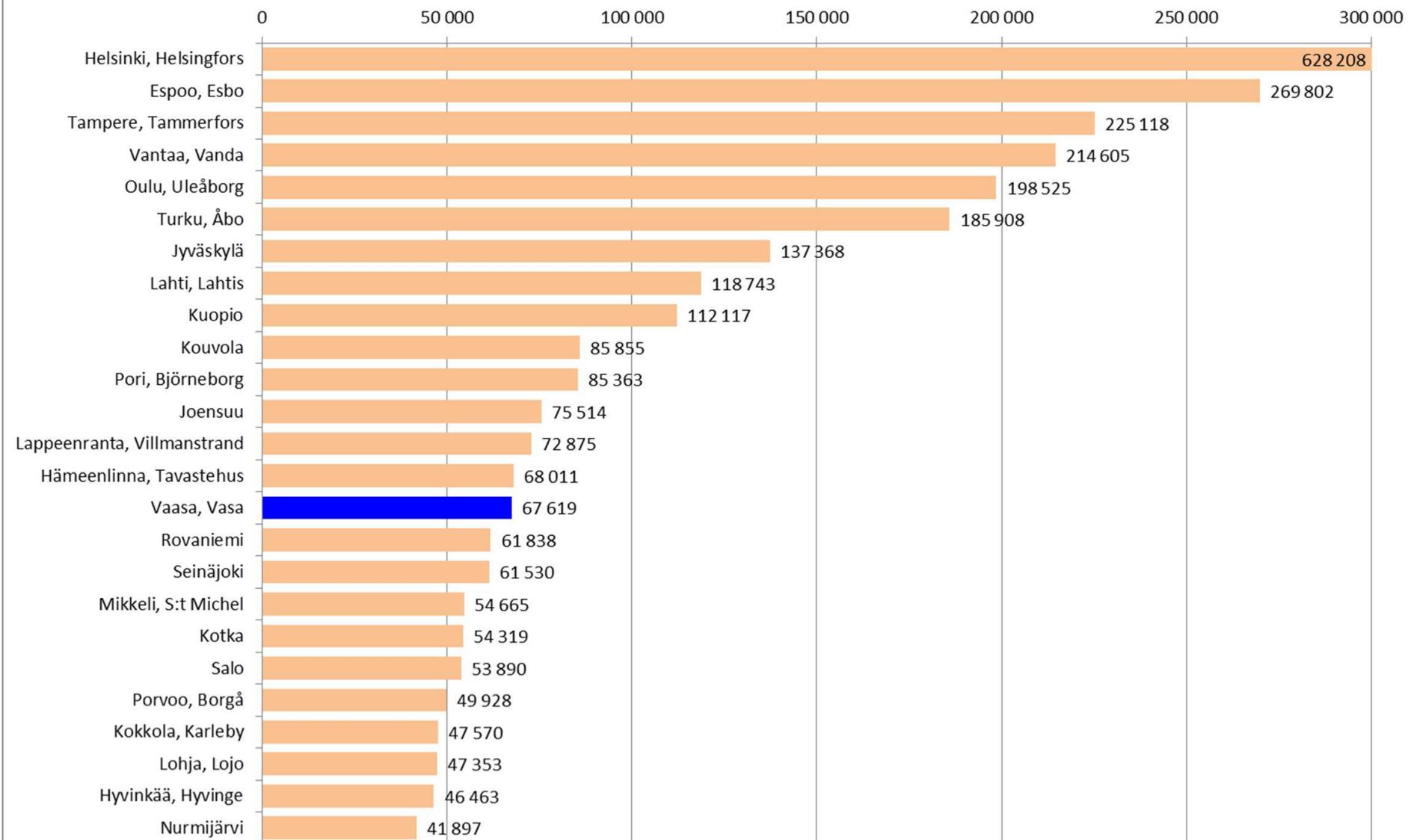
TOTEUTUNUT VÄESTÖKEHITYS VAASAN KAUPUNGISSA 31.12.1999–31.12.2015
 FÖRVERKLIGAD BEFOLKNINGSUTVECKLING I VASA STAD 31.12.1999–31.12.2015



VUOSITTAINEN VÄESTÖMUUTOS
 ÅRLIG BEFOLKNINGSFÖRÄNDRING



25 SUURINTA KAUPUNKIA / DE 25 STÖRSTA STÄDERNA 31.12.2015



Kuntatalous – Kommunernas ekonomi



Kuntatalouden tilanteen tarkastelu pohjautuvat valtion talousarvioehdotuksen yhteydessä (15.9.2016) esitettyyn arvioon suhdannenäkymistä.

→ Verotulot

Kilpailukyky sopimus pidentää vuosityöaikaa 24 tunnilta, leikkaa julkisen sektorin lomarahoja sekä alentaa työnantajan sosiaaliturvamaksuja ja siirtää niitä osittain palkansaajien maksettavaksi. Osana sopimusta voimassa olevia työ- ja virkaehtosopimuksia jatketaan vuodella ilman palkankorotuksia.

Det kommunalekonomin läget baserar sig på en uppskattning om konjunkturutsikterna som presenterades i samband med statens budgetproposition (15.9.2016).

→ Skatterna

Konkurrenskraftsavtalet förlänger årsarbetstiden med 24 timmar, skär ner semesterpengen inom den offentliga sektorn samt sänker arbetsgivarens socialskyddsavgifter och överför dem att delvis betalas av löntagarna. Som en del av avtalet förlängs gällande arbets- och tjänstekollektivavtal med ett år utan löneförhöjningar.

Kuntatalousohjelma - Kommunekonomiprogrammet



Kuntatalousohjelmassa kunnille annettu rahoitusasemataavoite sisältää kehotuksen arvioida kriittisesti investointeja ja niiden tulorahoitusosuutta. Investointipäätösten taustalla tulisi olla huolellinen käsitys tulevasta väestönkehityksestä, palvelutarpeista ja tarvittavasta palveluverkosta.

→ EU:n julkisen talouden tasapainovaatimus

Kommunekonomiprogrammet inbegriper en uppmaning att kritiskt bedöma investeringarna och deras interna finansiering. Bakom investeringsbesluten borde finnas en noggrann bedömning av den framtida befolkningsutvecklingen, servicebehoven och servicenätverk som behövs.

→ EU:s krav på budgetbalans inom den offentliga förvaltningen

KiKy – konkurrenskraftsavtalet



Kansallisen kilpailukyky sopimuksen (kiky) myötä julkisen sektorin työntekijöiden ansiotaso alenee, työaika pitenee ja työnantajien henkilösivukulut pienenevät vuonna 2017.

Muutokset on huomioitu talousarviossa.

Johduen sopimuksen heijastusvaikutuksista verorahoituksen kertymään, ei kilpailukyky sopimuksesta koidu kuntasektorille taloudellista hyötyä ennen kuin arviolta vuonna 2019.

I och med det nationella konkurrenskraftsavtalet sjunker förtjänstnivån för de anställda inom offentliga sektorn, arbetstiden blir längre och arbetsgivarnas lönebikostnader minskar år 2017.

Ändringarna har beaktats i budgeten.

På grund av avtalets återspeglingspå skattefinnasieringsutfallet leder konkurrenskraftsavtalet inte till någon ekonomisk fördel för kommunsektorn förrän uppskattningsvis år 2019.

KiKy – konkurrenskraftsavtalet



Kiky-sopimuksen ja kuntatalouden suhteen on kuitenkin huomionarvoista, että sopimuksen toimenpiteet ulottuvat myös kuntayhtymiin. Toisaalta kuntayhtymien saamat hyödyt sopimuksesta on vähennetty kuntien valtionosuuksissa. Tästä syystä on ensiarvoisen tärkeää, että kiky-sopimuksen vaikutukset heijastuvat suoraan kuntien maksamiin kuntayhtymien maksuosuuksiin pienennyksinä.

Med tanke på konkurrenskraftsavtalet och kommunalekonomien är det dock beaktansvärt att åtgärderna i avtalet också omfattar samkommunerna. De fördelar som samkommunerna får av avtalet har minskats i kommunernas statsandelar. Av den här orsaken är det ytterst viktigt att konkurrenskraftsavtalets effekter avspeglas direkt på de betalningsandelar som kommunerna betalar till samkommunerna i form av minskningar.

Talousarvio lyhyesti – En kort översikt av budgeten



Toimeentulotuen perusosan maksatuksen siirryt kunnilta Kansaneläkelaitoksen hoidettavaksi.

Utbetalningen av grunddelen av utkomststödet överförs från kommunerna till Folkpensionsanstalten.

Muutos on kunta-valtio kustannustenjaon suhteen periaatteessa neutraali.

Ändringen är i förhållande till kostnadsfördelningen kommunstat i princip neutral.



Talousarvio lyhyesti – En kort översikt av budgeten



Valtion tekeillä olevan, ammatillisen koulutuksen reformiuudistuksen valtionosuuksileikkaukset tulevat kohdistumaan niin ammatilliseen perus-, lisä- kuin oppisopimuskoulutukseen.

Statens pågående statsandelsnedskärningar vid reformeringen av yrkesutbildningen kommer att inriktas såväl på den yrkesinriktade grundläggande och tilläggsutbildningen som på läroavtalsutbildningen.

Tämän hetkisen tiedon mukaan vuoden 2017 osalta leikkaukset valtionosuuksiin ovat ammatillisen peruskoulutuksen osalta 2,7 milj.€, ammatillisen lisäkoulutuksen leikkaus on 0,2 milj.€ ja oppisopimuskoulutuksen osalta 224 712 € eli yhteensä runsaat 3 milj. €, verrattuna vuoden 2016 tasoon.

Enligt uppgifterna i nuläget är nedskärningarna i statsandelarna för år 2017 för den grundläggande yrkesutbildningen 2,7 miljoner €, nedskärningen för yrkesinriktad tilläggsutbildning är 0,2 miljoner € och för läroavtalsutbildningens del 224 712 €, dvs totalt drygt 3 miljoner € jämfört med nivån år 2016.

Talouden tasapainotus – Balansering av ekonomin

Hallintokuntia sitoo edelleen vuonna 2017 valtuustokaudelle laadittu strategia, jossa keskeisenä tavoitteena on talouden tasapaino.

Osana strategisen tavoitteen toteuttamista on päätetty 100 htv:n vuotuisesta vähennystavoitteesta.

Henkilöstösäästötavoite on toissijainen palveluverkon tiivistämisen ja tehostamisen ollessa ensisijaisena tavoitteena talouden tasapainoa haettaessa. Tämä tavoite on voimassa vielä vuoden 2017.



Förvaltningarna är alltjämt år 2017 bundna av strategin som uppgjorts för fullmäktigeperioden, där det centrala målet är balans i ekonomin.

Som en del av förverkligandet av det strategiska målet har beslut fattats om ett mål på minskning av 100 årsverken årligen.

Personalsparmålet är sekundärt medan det primära målet är att förtäta och effektivera servicenätet vid strävan efter ekonomisk balans. Det här målet gäller ännu år 2017.

Talouden tasapainotus – Balansering av ekonomin



Vuoden 2017 talousarviossa haetaan lisäksi noin kahdenkymmenen henkilötyövuoden tai 750.000 euron lisäsäästöä kansalliseen kilpailukykyksopimuksen (kiky) sisältyvään työajan pidennykseen liittyen.

I budgeten för år 2017 eftersträvas en ytterligare besparing på tjugo årsverken eller 750 000 euro i anslutning till den förlängning av arbetstiden som ingår i det nationella konkurrenskraftsavtalet.

Keskeinen epävarmuustekijä taloussuunnitelman toteutuksessa on kaavaittu aluehallintouudistus vuodelle 2019.

En central osäkerhetsfaktor för genomförandet av ekonomiplanen är den till år 2019 planerade regionförvaltningsreformen.



Tuloslaskelman tulot	Tp 2015 milj. €	Tot.arvio 2016 milj. €	TA 2017 milj. €	osuuus budjetista	muutos milj.€	muutos %
toimintatulot	213,1	208,9	210,6	34,4 %	1,7	0,8 %
verotulot	278,2	283,3	280,6	45,9 %	-2,7	-1,0 %
valtionosuudet	99,7	107,4	105,6	17,3 %	-1,8	-1,7 %
rahoitustulot	13,9	13,7	14,6	2,4 %	0,9	6,6 %
yhteensä	604,9	613,3	611,4	100 %	-1,9	-0,3 %

Resultaträkningens intäkter	Bs 2015 milj. €	Prognos 2016 milj. €	Bu 2017 milj. €	Andel i %	Förändr. milj.€	Förändr %
Verksamhetsintäkter	213,1	208,9	210,6	34,4 %	1,7	0,8 %
Skatteintäkter	278,2	283,3	280,6	45,9 %	-2,7	-1,0 %
Statsandelar	99,7	107,4	105,6	17,3 %	-1,8	-1,7 %
Finansieringsintäkter	13,9	13,7	14,6	2,4 %	0,9	6,6 %
Sammanlagt	604,9	613,3	611,4	100 %	-1,9	-0,3 %



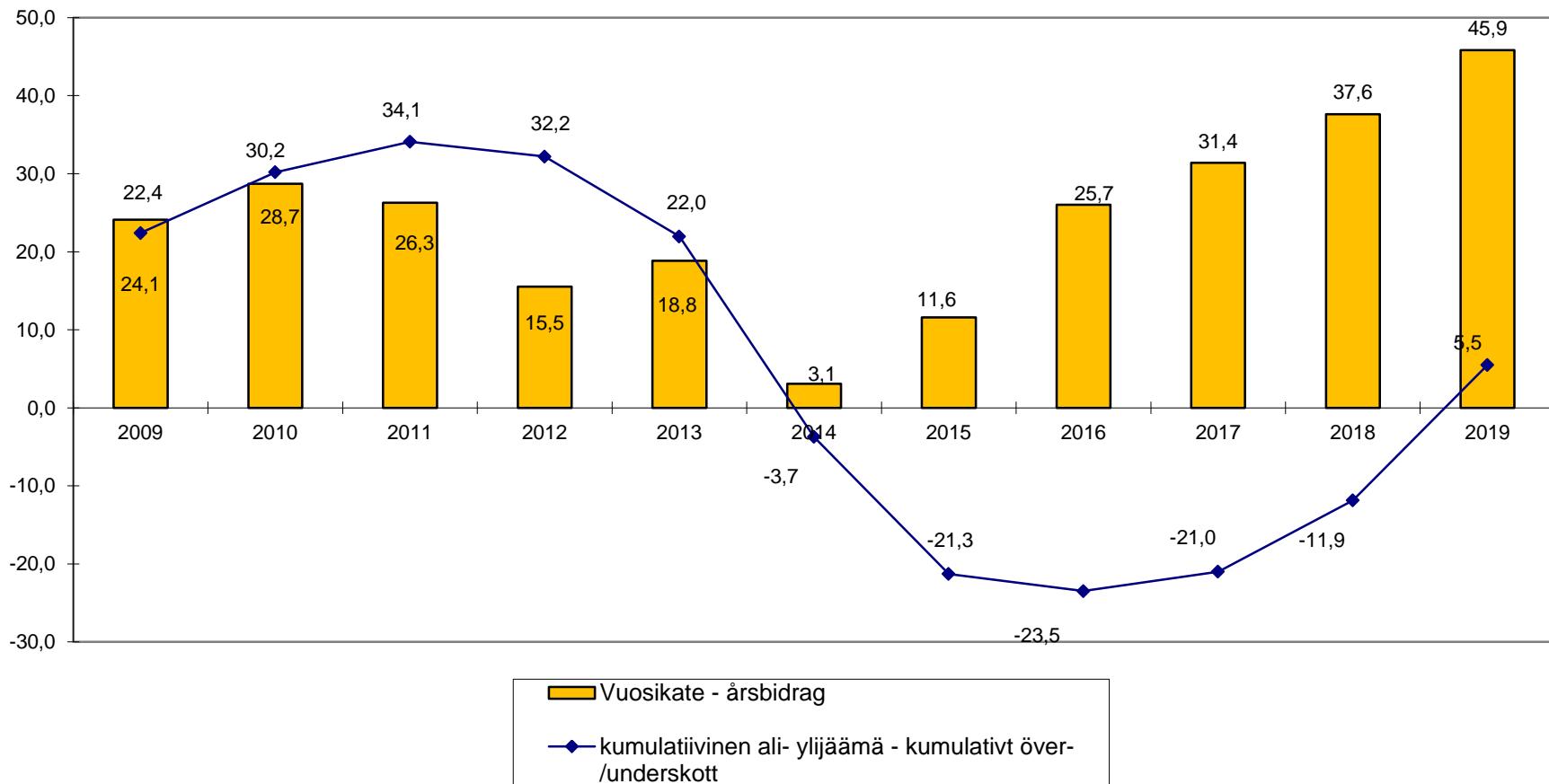
Toimintamenot milj.€	Tp 2015	Tot.enn. 2016	TA 2017	muutos %	osuus budjetista
henkilöstökulut	253,0	253,1	245,7	-2,9 %	42,6 %
palvelujen ostot	212,9	213,6	219,1	2,6 %	38,0 %
aineet ja tarvikkeet	27,7	28,2	29,8	5,6 %	5,2 %
avustukset	37,4	33,1	24,9	-24,9 %	4,3 %
vuokrat	55,2	54,9	54,6	-0,6 %	9,5 %
muut menot	3,8	2,9	3,1	6,6 %	0,5 %
yhteensä	590,0	585,8	577,1	-1,5 %	100,0 %

Verksamhetsutgifterna milj.€	Bs 2015	Prognos 2016	Bu 2017	Förändring %	Andel av budgeten
Personalkostnader	253,0	253,1	245,7	-2,9 %	42,6 %
Köptjänster	212,9	213,6	219,1	2,6 %	38,0 %
Material och förnödenheter	27,7	28,2	29,8	5,6 %	5,2 %
Understöd	37,4	33,1	24,9	-24,9 %	4,3 %
Hyror	55,2	54,9	54,6	-0,6 %	9,5 %
Övriga utgifter	3,8	2,9	3,1	6,6 %	0,5 %
Sammanlagt	590,0	585,8	577,1	-1,5 %	100,0 %

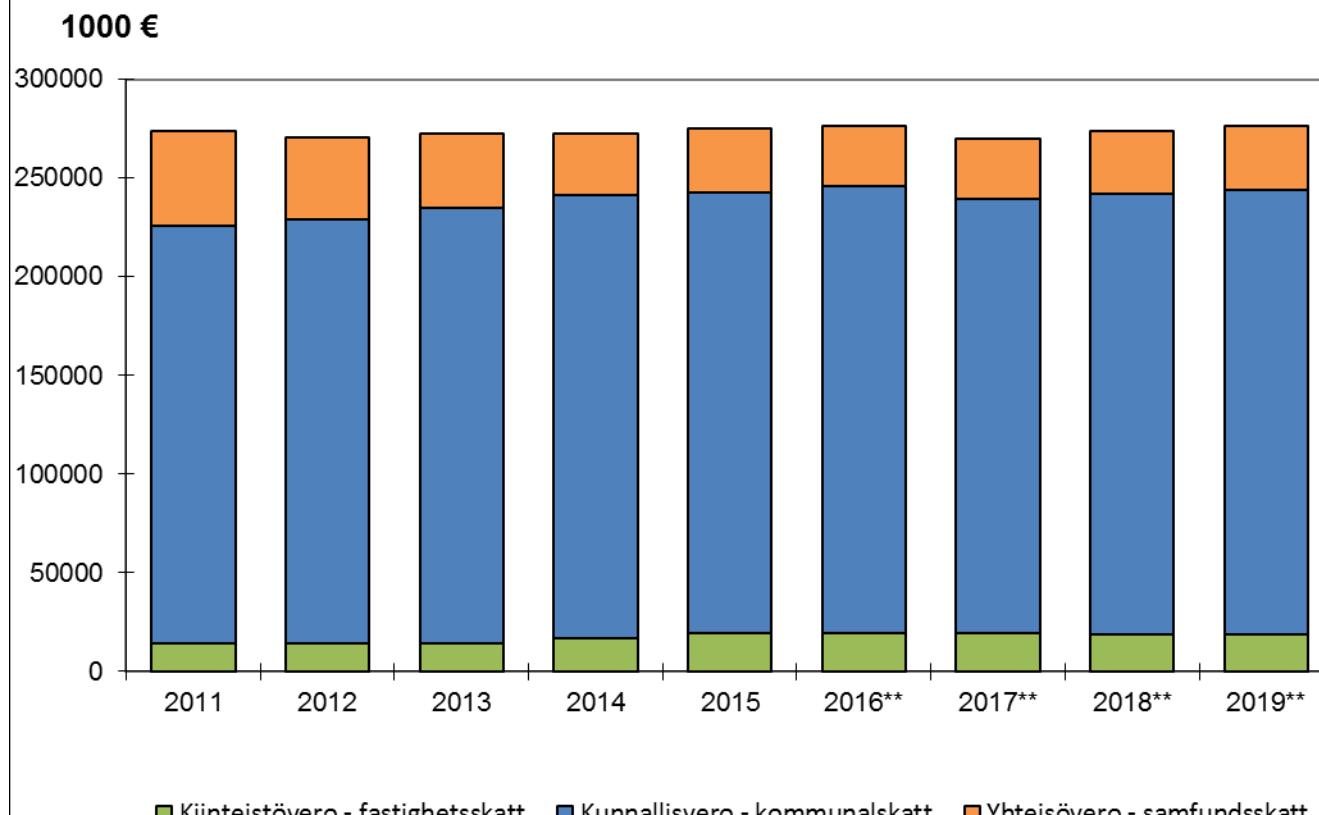
Vuosikate – Årsbidraget



Vuosikate ja kumulatiivinen yli-/alijäämä –
Årsbidrag och kumulativt över-/underskott 2009-2019



Kaupungin arvioitu reaalinen verotulo 2011 - 2019 Stadens uppskattade reella skatteinkomst



Verot - Skatter



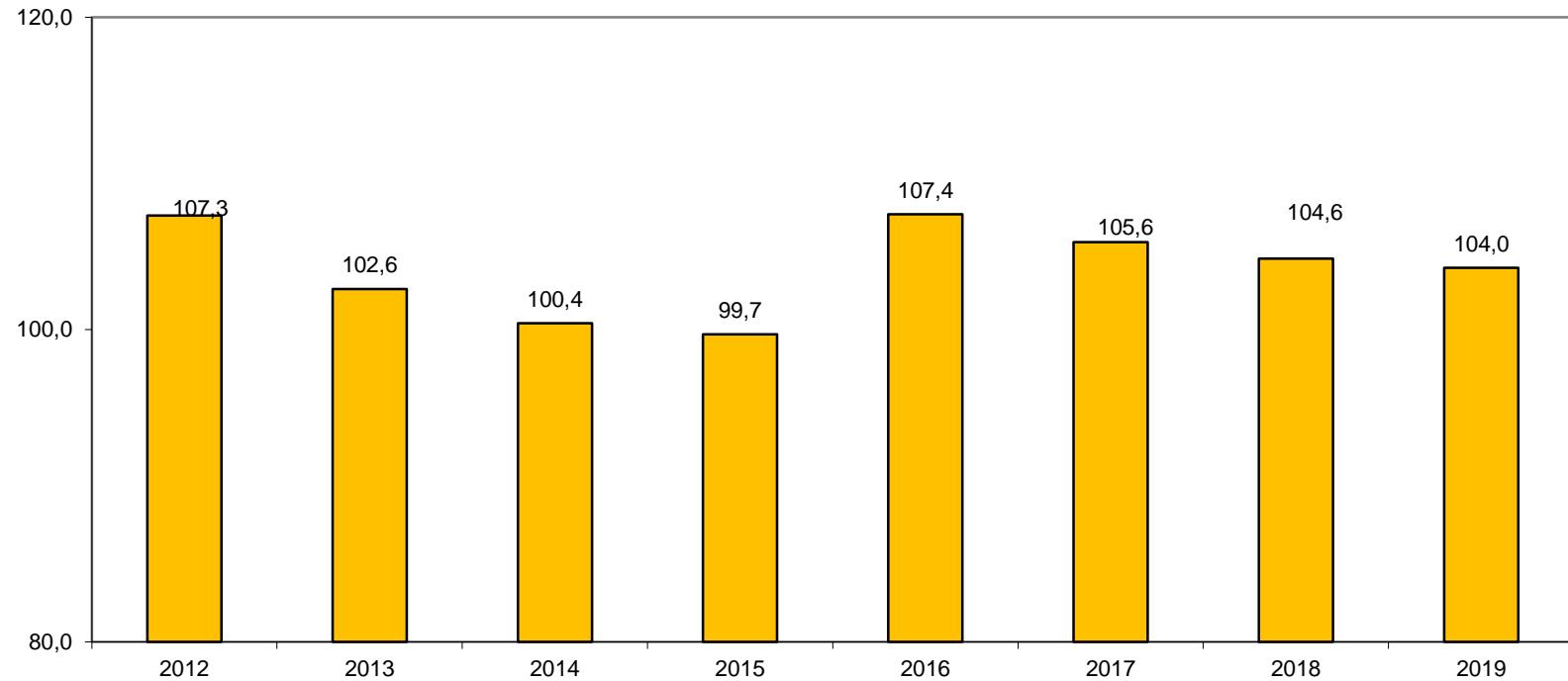
Verotulot	Tp 2015 milj. €	Tot.arvio 2016 milj. €	TA 2017 milj. €	osuuus budjetista	muutos milj.€	muutos %
kunnallisvero	225,4	233,8	228,6	81,5 %	-5,2	-2,2 %
yhteisövero	33,2	29,4	31,9	11,4 %	2,5	8,5 %
kiinteistövero	19,6	20,1	20,1	7,2 %	0,0	0,0 %
yhteensä	278,2	283,3	280,6	100 %	-2,7	-1,0 %

Skatteintäkter	Bs 2015 milj. €	Prognos 2016 milj. €	Bu 2017 milj. €	Andel i %	Förändr. milj.€	Förändr. %
kommunalskatt	225,4	233,8	228,6	81,5 %	-5,2	-2,2 %
Samfundsskatt	33,2	29,4	31,9	11,4 %	2,5	8,5 %
Fastighetsskattt	19,6	20,1	20,1	7,2 %	0,0	0,0 %
totalt	278,2	283,3	280,6	100 %	-2,7	-1,0 %

Valtionosuudet - Statsandilar



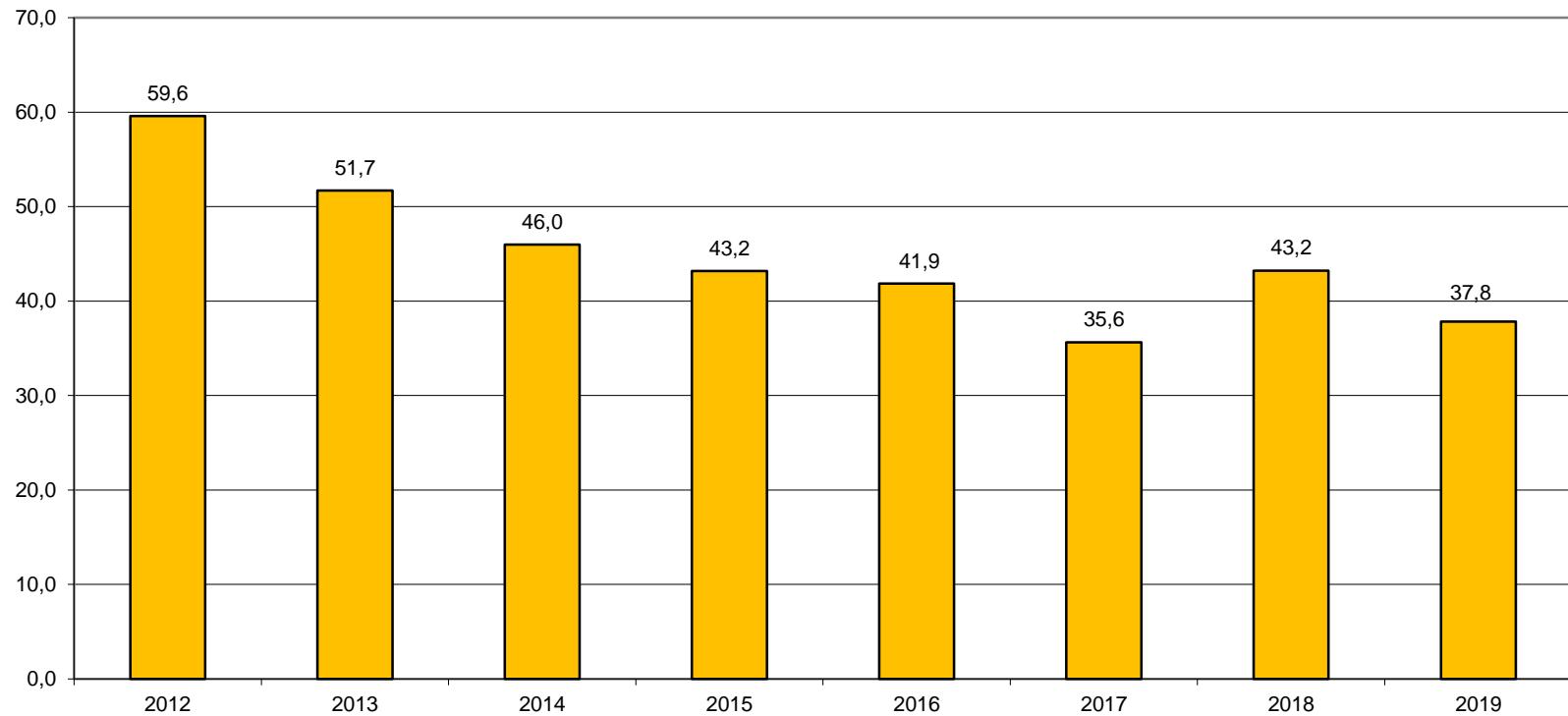
Valtionosuudet - Statsandilar 2012-2019 milj.€



Investointit - Investeringarna



Investointien omahankintameno - självfinansieringsutgift för investeringar
2012 - 2019



Lainamääärä – Skuldbörda



Lainamääärä - skuldbörda 2012-2019
(€/asukas/invånare)

